



ST. MICHAEL'S IGLESIA EPISCOPAL, RIDGECREST

Todos Son Bienvenidos a esta Iglesia

200 W. Drummond Avenue ~ (760) 446-5816

Dirección Postal: P.O. Box 1630, Ridgecrest, CA 93556

Web: www.stmichaelsridgecrest.org ~ E-mail: stmichaelsridgecrest@mail.com

SANTA EUCARISTÍA RITO II

Vigésimo tercer domingo después de Pentecostés – Propio 26

Día de Todos los Santos y Fieles Difuntos

Noviembre 1º, 2023

Canto de Entrada

Dios Está Aquí

Dios está aquí,
tan cierto como el aire que respiro,
tan cierto como la mañana, se levanta el sol,
tan cierto como que yo le hablo,
y me puede oír.

Lo puedes notar, a tu lado,
en este mismo instante.
Lo puedes llevar, muy dentro de tu corazón.
Lo puedes sentir, en ese problema que tienes.
Jesús está aquí, si tú quieres lo puedes seguir.

Aclamación

Bendito sea Dios: Padre, Hijo, y Espíritu Santo.

Pueblo **Y bendito sea su reino, ahora y por siempre. Amén.**

El Gloria

El Celebrante y el Pueblo oran juntos:

Gloria a Dios en el cielo, y en la tierra paz a quienes ama el Señor.

**Por tu inmensa gloria te alabamos, te bendecimos, te adoramos, te glorificamos,
te damos gracias, Señor Dios, Rey celestial, Dios Padre todopoderoso.**

Señor, Hijo único Jesucristo, Señor Dios, Cordero de Dios, Hijo del Padre:

Tú que quitas el pecado del mundo, ten piedad de nosotros;

Tú que quitas el pecado del mundo, atiende nuestra súplica;

Tú que estás sentado a la derecha del Padre, ten piedad de nosotros:

**Porque sólo tú eres Santo, sólo tú Señor, sólo tú Altísimo, Jesucristo,
con el Espíritu Santo en la gloria de Dios Padre. Amén.**

La Oración Colecta del Día de Todos Los Santos

Celebrante El Señor sea con ustedes.

Pueblo **Y con tu espíritu.**

Celebrante Oremos.

Dios todopoderoso, tú has entrelazado a tus elegidos en una sola comunión y hermandad en el cuerpo místico de tu Hijo Cristo nuestro Señor: Danos gracia para que de tal modo sigamos a tus benditos santos en toda virtuosa y santa vida que alcancemos los gozos inefables que tú has preparado para los que te aman sinceramente; por Jesucristo nuestro Señor, que contigo y el Espíritu Santo vive y reina, un solo Dios, en gloria sempiterna. **Amén.**

Lecturas

Lectura del libro de Josué 3:7-17

Entonces el Señor le dijo a Josué: «A partir de hoy te haré cada vez más importante a los ojos de los israelitas. Así ellos verán que yo estoy contigo como estuve con Moisés. Tú, por tu parte, ordena a los sacerdotes que llevan el arca de la alianza que, cuando lleguen a la orilla del Jordán, se paren dentro del río.» Entonces Josué les dijo a los israelitas: «Vengan y escuchen lo que dice el Señor su Dios. Ésta será la prueba de que el Dios viviente está en medio de ustedes, y de que al paso de ustedes él irá barriendo a los cananeos, los hititas, los heveos, los ferezeos, los gergeseos, los amorreos y los jebuseos. Miren, el arca de la alianza del Señor de toda la tierra va a cruzar el Jordán delante de ustedes. Por eso, escojan ahora doce hombres, uno de cada una de las doce tribus de Israel. Cuando los sacerdotes que llevan el arca del Señor de toda la tierra metan los pies en el agua, el río se dividirá en dos partes, y el agua que viene de arriba dejará de correr y se detendrá como formando un embalse.» Los israelitas salieron de sus tiendas de campaña para cruzar el río, y delante de ellos iban los sacerdotes que llevaban el arca de la alianza. Pero en cuanto los sacerdotes entraron en el río y sus pies se mojaron con el agua de la orilla (durante el tiempo de la cosecha el Jordán se desborda) el agua que venía de arriba dejó de correr y se detuvo como formando un embalse, bastante lejos, en Adam, la ciudad que está junto a la fortaleza de Saretán. Y el agua que bajaba hacia el Mar Muerto siguió corriendo hasta que se terminó. Así se dividió el agua del río, y los israelitas lo cruzaron frente a la ciudad de Jericó. Todo el pueblo cruzó en seco el Jordán, mientras los sacerdotes que llevaban el arca de la alianza del Señor permanecían en medio del Jordán, firmes y en terreno seco.

Lector Palabra del Señor.

Pueblo **Demos gracias a Dios.**

Salmo 107:1-7, 33-37 de forma alternada.

- 1 Den gracias al Señor, porque es bueno, *
porque para siempre es su misericordia.
- 2 **Proclamen los redimidos del Señor ***
que él los redimió de la mano del enemigo.
- 3 El los recogió de entre todos los países, *
del oriente y del occidente, del norte y del sur.
- 4 **Algunos erraban por el desierto, ***
sin hallar camino a una ciudad en donde vivir.
- 5 Hambrientos y sedientos, *
su alma desfallecía en ellos.
- 6 **Entonces clamaron al Señor en su angustia, ***
y los libró de su aflicción.
- 7 Los dirigió por senda recta, *
para que llegasen a una ciudad en donde vivir.
- 33 **El Señor convirtió los ríos en desierto, ***
y los manantiales de aguas en sequedales,
- 34 La tierra fértil en marismas, *
por la maldad de los que la habitan.
- 35 **Transformó el desierto en estanques, ***
y la tierra seca en manantiales de aguas.
- 36 Allí estableció a los hambrientos, *
y fundaron ciudad en donde vivir.

**37 Sembraron campos, y plantaron viñas; *
recogieron abundantes cosechas.**

Lectura de la primera carta del Apóstol Pablo a los Tesalonicenses 2:9-13

Hermanos, ustedes se acuerdan de cómo trabajábamos y luchábamos para ganarnos la vida. Trabajábamos día y noche, a fin de no ser una carga para ninguno de ustedes mientras les anunciábamos el evangelio de Dios. Ustedes son testigos, y Dios también, de que nos hemos portado de una manera santa, recta e irreprochable con ustedes los creyentes. También saben que los hemos animado y consolado a cada uno de ustedes, como hace un padre con sus hijos. Les hemos encargado que se porten como deben hacerlo los que son de Dios, que los llama a tener parte en su propio reino y gloria. Por esto, de nuestra parte, damos siempre gracias a Dios, pues cuando ustedes escucharon el mensaje de Dios que nosotros les predicamos, lo recibieron como mensaje de Dios y no como mensaje de hombres. Y en verdad es el mensaje de Dios, el cual produce sus resultados en ustedes los que creen.

Lector Palabra del Señor.
Pueblo **Demos gracias a Dios.**

Canto de Secuencia

¡Aleluya!

¡Aleluya! ¡Aleluya! ¡Aleluya!

¡Aleluya! ¡Aleluya! ¡Aleluya!

EL Santo Evangelio de nuestro Señor Jesucristo según San Mateo 23:1-12

Pueblo **Gloria a ti, Cristo Señor.**

Después de esto, Jesús dijo a la gente y a sus discípulos: «Los maestros de la ley y los fariseos enseñan con la autoridad que viene de Moisés. Por lo tanto, obedézcanlos ustedes y hagan todo lo que les digan; pero no sigan su ejemplo, porque ellos dicen una cosa y hacen otra. Atan cargas tan pesadas que es imposible soportarlas, y las echan sobre los hombros de los demás, mientras que ellos mismos no quieren tocarlas ni siquiera con un dedo. Todo lo hacen para que la gente los vea. Les gusta llevar en la frente y en los brazos porciones de las Escrituras escritas en anchas tiras, y ponerse ropas con grandes borlas. Quieren tener los mejores lugares en las comidas y los asientos de honor en las sinagogas, y desean que la gente los salude con todo respeto en la calle y que los llame maestros. »Pero ustedes no deben pretender que la gente los llame maestros, porque todos ustedes son hermanos y tienen solamente un Maestro. Y no llamen ustedes padre a nadie en la tierra, porque tienen solamente un Padre: el que está en el cielo. Ni deben pretender que los llamen guías, porque Cristo es su único Guía. El más grande entre ustedes debe servir a los demás. Porque el que a sí mismo se engrandece, será humillado; y el que se humilla, será engrandecido.

Celebrante El Evangelio del Señor.
Pueblo **Te alabamos, Cristo Señor.**

Homilía

Padre Jorge Pallares.

Se guarda un periodo de silencio después del sermón.

El Credo Niceno

EL Celebrante y el Pueblo oran juntos:

**Creemos en un solo Dios, Padre todopoderoso,
Creador de cielo y tierra, de todo lo visible e invisible.**

**Creemos en un solo Señor, Jesucristo, Hijo único de Dios,
nacido del Padre antes de todos los siglos:**

**Dios de Dios, Luz de Luz, Dios verdadero de Dios verdadero,
engendrado, no creado, de la misma naturaleza que el Padre,**

por quien todo fue hecho; que por nosotros y por nuestra salvación bajó del cielo:
por obra del Espíritu Santo se encarnó de María, la Virgen, y se hizo hombre.
Por nuestra causa fue crucificado en tiempos de Poncio Pilato:
padeció y fue sepultado.

Resucitó al tercer día, según las Escrituras, subió al cielo
y está sentado a la derecha del Padre.

De nuevo vendrá con gloria para juzgar a vivos y muertos, y su reino no tendrá fin.

Creemos en el Espíritu Santo, Señor y dador de vida,
que procede del Padre y del Hijo,
que con el Padre y el Hijo recibe una misma adoración y gloria,
y que habló por los profetas.

Creemos en la Iglesia, que es una, santa, católica y apostólica.
Reconocemos un solo Bautismo para el perdón de los pecados.
Esperamos la resurrección de los muertos
y la vida del mundo futuro. *Amén.*

Oración de los Fieles: Fórmula II

Pido sus oraciones por el pueblo de Dios esparcido por todo el mundo; por nuestros Obispo, David Rice; por esta asamblea; y por todos los ministros y fieles. Oren por la Iglesia. **Escúchanos, Señor, Padre y Madre.**

Pido sus oraciones por la paz; por la concordia entre las naciones y por el bienestar de todos los pueblos. Oren por la justicia y la paz. **Escúchanos, Señor, Padre y Madre.**

Pido sus oraciones por los pobres, los enfermos, los hambrientos, los oprimidos y los prisioneros. Oren por los que se hallan en necesidad o tribulación. **Escúchanos, Señor, Padre y Madre.**

Pido sus oraciones por cuantos buscan a Dios o un conocimiento más profundo de él. Oren para que le encuentren y sean encontrados por él. **Escúchanos, Señor, Padre y Madre.**

Pido sus oraciones por los que han partido de esta vida; (*se lee la lista de los difuntos de la congregación*) Oren por los difuntos. **Escúchanos, Señor, Padre y Madre.**

Alaben a Dios por aquéllos de todas las generaciones en quienes Cristo ha sido glorificado especialmente por la Siempre Bendita Virgen María, San Miguel Arcángel, y todos los santos. Oren para que también nosotros recibamos la gracia de glorificar a Cristo en nuestro tiempo. **Escúchanos, Señor, Padre y Madre.**

Oremos, por nuestras necesidades y las necesidades de los demás: (*Todos pueden hacer sus peticiones personales y familiares:*)

Celebrante Bendito eres tú, Señor Dios, Rey del Universo, porque nos das todo lo que te pedimos para sustentar nuestras vidas y alegrar nuestros corazones; por Jesucristo nuestro Salvador. **Amén.**

La Paz

Todos puestos de pie:

Celebrante La Paz del Señor sea siempre con ustedes.

Pueblo **Y con tu espíritu.**

Anuncios

La Santa Comunión

Versículo Invitatorio a la Comunión

El Celebrante dice:

Ofrezcamos siempre a Dios, por medio de Cristo, sacrificio de alabanza, es decir, fruto de labios que confiesan su Nombre. Y de hacer el bien y de la ayuda mutua no se olviden; porque de tales sacrificios se agrada a Dios. *(Hebreos 13:15, 16)*

Canto de Ofertorio

Nadie te ama como yo

Cuanto he esperado este momento. Cuanto he esperado que estuvieras así.

Cuanto he esperado que me hablaras. Cuanto he esperado que vinieras a mí.

Yo sé bien lo que has vivido. Sé también lo que has llorado.

Yo sé bien lo que has sufrido. Pues de tu lado no me he ido.

CORO:

Pues nadie te ama como yo, pues nadie te ama como yo.

Mira la cruz, esa es mi más grande prueba.

Nadie te ama como yo.

Plegaria Eucarística B

Celebrante El Señor sea con ustedes.

Pueblo **Y con tu espíritu.**

Celebrante Elevemos los corazones.

Pueblo **Los elevamos al Señor.**

Celebrante Demos gracias a Dios nuestro Señor.

Pueblo **Es justo darle gracias y alabanza.**

El Celebrante continúa:

En verdad es digno, justo y saludable, darte gracias, en todo tiempo y lugar, Padre omnipotente, Creador de cielo y tierra.

Por la maravillosa gracia y virtud declaradas en todos tus santos, que han sido vasos escogidos de tu gracia, y luces del mundo en su propia generación.

Por tanto, te alabamos, uniendo nuestras voces con los Ángeles y Arcángeles, y con todos los coros celestiales que, proclamando la gloria de tu Nombre, por siempre cantan este himno:

Santo, santo, santo es el Señor, Dios del universo.

Llenos están el cielo y la tierra de tu gloria.

Hosanna en el cielo.

Bendito el que viene en nombre del Señor.

Hosanna en el cielo.

Te damos gracias, oh Dios, por la bondad y el amor que tú nos has manifestado en la creación; en el llamado a Israel para ser tu pueblo; en tu Verbo revelado a través de los profetas; y, sobre todo, en el Verbo hecho carne, Jesús, tu Hijo. Pues en la plenitud de los tiempos le has enviado para que se encarnara de María la

Virgen a fin de ser el Salvador y Redentor del mundo. En él, nos has librado del mal, y nos has hecho dignos de estar en tu presencia. En él, nos has sacado del error a la verdad, del pecado a la rectitud, y de la muerte a la vida.

En la víspera de su muerte por nosotros, nuestro Señor Jesucristo tomó pan; y dándote gracias, lo partió y lo dio a sus discípulos, y dijo: "Tomen y coman. Este es mi Cuerpo, entregado por ustedes. Hagan esto como memorial mío".

Después de la cena tomó el cáliz; y dándote gracias, se lo entregó, y dijo: "Beban todos de él. Esta es mi Sangre del nuevo Pacto, sangre derramada por ustedes y por muchos para el perdón de los pecados. Siempre que lo beban, háganlo como memorial mío".

Por tanto, oh Padre, según su mandato;

**Todos: Recordamos su muerte,
Proclamamos su resurrección,
Esperamos su venida en gloria;**

Y te ofrecemos nuestro sacrificio de alabanza y acción de gracias, Señor de todos; ofreciéndote, de tu creación, este pan y este vino.

Te suplicamos, Dios bondadoso, que envíes tu Espíritu Santo sobre estos dones, para que sean el Sacramento del Cuerpo de Cristo y su Sangre del nuevo Pacto. Únenos a tu Hijo en su sacrificio, a fin de que, por medio de él, seamos aceptables, siendo santificados por el Espíritu Santo. En la plenitud de los tiempos, sujeta todas las cosas a tu Cristo y llévanos a la patria celestial donde, con la Siempre Bendita Virgen María, San Miguel Arcángel y todos tus santos, entremos en la herencia eterna de tus hijos; por Jesucristo nuestro Señor, el primogénito de toda la creación, la cabeza de la Iglesia, y el autor de nuestra salvación.

Por él, y con él y en él, en la unidad del Espíritu Santo, tuyos son el honor y la gloria, Padre omnipotente, ahora y por siempre. **AMEN.**

El Padre Nuestro

Celebrante Oremos como nuestro Salvador Cristo nos enseñó.

Pueblo y Celebrante:

**Padre nuestro que estás en el cielo,
santificado sea tu Nombre,
venga tu reino,
hágase tu voluntad,
en la tierra como en el cielo.
Danos hoy nuestro pan de cada día.
Perdona nuestras ofensas,
como también nosotros perdonamos
a los que nos ofenden.
No nos dejes caer en tentación
y líbranos del mal.
Porque tuyo es el reino,
tuyo es el poder,
y tuya es la gloria,
ahora y por siempre. *Amén.***

La Fracción del Pan

(Salmo 43:3)

Celebrante ¡Aleluya! ¡Aleluya! Envía tu luz y tu verdad; que éstas me guíen, *

Pueblo **y me conduzcan a tu santo monte, a tus moradas. ¡Aleluya! ¡Aleluya!**

Celebrante Los dones de Dios para el pueblo de Dios.

En la Iglesia Episcopal todas las Personas Bautizadas son bienvenidas para Comulgar.

Canto de Comunión

Un Mandamiento Nuevo

Un mandamiento nuevo nos da el Señor. Que nos amemos todos, como nos ama Dios.

La señal de los cristianos es amarse como hermanos. **CORO.**

Quitad odios y rencores, de todos los corazones. **CORO.**

Cristo Luz, Verdad, y Vida, al perdón y amor invita. **CORO.**

Dios, dador de nueva vida, a su mesa nos convida. **CORO.**

Gloria al Padre, gloria al Hijo, y al Espíritu Divino. **CORO.**

Oración para después de la Comunión.

Celebrante Oremos.

¡Hazte presente! Hazte presente, oh Jesús, nuestro gran Sumo Sacerdote, así como te hiciste presente con tus discípulos. Muéstrate a nosotros en la fracción del Pan y en el Vino, que por tu gracia hemos recibido; tú que vives y reinas con el Padre y el Espíritu Santo, ahora y por siempre. Amén.

Bendición para el Día de Todos los Santos

EL Celebrante bendice al Pueblo:

Que Dios les de gracia para seguir a sus santos en fe, esperanza y amor, y la bendición de Dios omnipotente, el Padre, el Hijo y el Espíritu Santo, sea con ustedes y more con ustedes eternamente. **Amén.**

Canto de Salida

Quédate Señor

1) Quédate Señor, quédate, Señor,
quédate, Señor, en cada corazón,
quédate, Señor, quédate, Señor,
quédate, Señor, aquí, aquí, aquí.

CORO:

**Oh, Cristo, haz de mi alma un altar,
para adorarte con devoción,**

**Para beber las aguas de la vida,
y así saciar mi pobre corazón.**

2) Quédate Señor, quédate, Señor,
quédate, Señor, en cada corazón,
quédate, Señor, quédate, Señor,
quédate, Señor, en mí, en mí, en mí.

CORO.

Despedida

Celebrante ¡Aleluya! ¡Aleluya! Bendigamos al Señor.

Pueblo **Demos gracias a Dios. ¡Aleluya! ¡Aleluya!**

LISTA DE ORACIÓN DE LA IGLESIA

Oremos por Michael, nuestro Obispo Presidente, y David, nuestro Obispo Diocesano.

También oramos por Joseph, nuestro Presidente, Gavin, nuestro Gobernador, y Eric, nuestro Alcalde. Recuerde en sus oraciones a Stan, Rita, Sandy, Bob y los estudiantes de Mesquite High School.

NUESTRA MISIÓN

La gente de Saint Michael da la bienvenida a todos aquellos que buscan una comprensión más profunda del amor de Dios por TODOS sus hijos. Nuestra congregación es "intencionalmente inclusiva", dando la bienvenida a todas las personas sin distinción de edad, raza, etnia, identidad de género, orientación sexual, discapacidad física o del desarrollo.

POR FAVOR ENVIA TUS DONATIVOS

Envíe sus Pledges y Ofrendas a: St. Michael's Episcopal Church.

PO Box 1630, Ridgecrest, CA 93556

Contribuya a la iglesia en línea en: <https://secure.myvanco.com/L-Z9KQ/home>

SERVICIOS SEMANALES

Domingos a las 10 am. Misa en inglés.

Domingos a las 12 pm. Misa en español.

Miércoles por la noche a las 6 pm. Oración Vespertina con Comunión.

Próximas fechas del Ministerio de Alimentos

- Thrift Store Co-Op está abierta todos los miércoles, de 10 am. a 1 pm.
- Próximo Box Day de CAPK para personas de la tercera edad: lunes 20 de noviembre de 10:30 a. m. a 11:30 a. m.
- Próximo día de despensa de alimentos: martes 21 de noviembre de 9:00 a 11:00 a. m.